



**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**

Distr.: General  
23 November 2012  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят седьмая сессия  
Пункты 36 и 37 повестки дня

Положение на Ближнем Востоке

Вопрос о Палестине

Совет Безопасности  
Шестьдесят седьмой год

**Письмо Постоянного представителя Бразилии при  
Организации Объединенных Наций от 21 ноября 2012 года  
на имя Генерального секретаря**

Настоящим имею честь препроводить заявление Индии, Бразилии и Южной Африки (Группа ИБСА) от 21 ноября в связи с ситуацией в отношениях между Израилем и Палестиной (см. приложение).

Буду признательна за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 36 и 37 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мария Луиза Рибейру **Виотти**  
Посол  
Постоянный представитель Бразилии  
при Организации Объединенных Наций



## **Приложение к письму Постоянного представителя Бразилии при Организации Объединенных Наций от 21 ноября 2012 года на имя Генерального секретаря**

### **Ситуация в отношениях между Израилем и Палестиной**

Индия, Бразилия и Южная Африка (Группа ИБСА) самым решительным образом осуждают непрекращающиеся акты насилия между Израилем и Палестиной, которые угрожают миру и безопасности в регионе. Группа ИБСА выражает глубокое сожаление в связи с гибелью людей и обеспокоенность несоизмерным и избыточным применением силы.

Члены Группы настоятельно призывают стороны незамедлительно прекратить все акты насилия, проявлять максимальную сдержанность и избегать любых действий, которые могли бы еще больше осложнить ситуацию. Они с особой надеждой ожидают, что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций приложит все усилия и выполнит свои обязанности в связи с этой серьезной ситуацией.

Они также подчеркивают необходимость незамедлительного снятия блокады Газы, из-за которой продолжает ухудшаться ее и без того тяжелое социально-экономическое и гуманитарное положение.

Страны Группы ИБСА заявляют о своей решительной поддержке посреднических услуг правительства Египта, Лиги арабских государств и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, направленных на достижение прекращения огня на основе переговоров между сторонами.

Группа ИБСА считает, что нынешний кризис может быть преодолен исключительно с помощью дипломатических мер и диалога, в силу чего еще большую актуальность приобретает вопрос о возобновлении прямых переговоров между Израилем и Палестиной с целью всеобъемлющего урегулирования палестинского вопроса, т.е. на основе принципа сосуществования двух государств.

В связи с предстоящим рассмотрением вопроса о Палестине в Генеральной Ассамблее Индия, Бразилия и Южная Африка заявляют о своей поддержке просьбы Палестины о предоставлении ей статуса государства-наблюдателя в системе Организации Объединенных Наций.